

Rappel de contrôle des émissions

EC0016A

Date	Expiration	Version	Page
07.2017	N/D	1	1(9)

MOTEUR 13 LITRES, ALGORITHME DU SYSTÈME DE RÉDUCTION CATALYTIQUE SÉLECTIVE

Vehicules Prevost et Volvo

RÉVISION : A
30-08-2017

CE BULLETIN ANNULE LA VERSION PRÉCÉDENTE.
Relocalisation du décalque de confirmation d'exécution dans la boîte de jonction
avant

DESCRIPTION

Sur les véhicules visés par ce bulletin, une mise à jour de logiciel est disponible pour le module de commande moteur (ECM) de certains véhicules Prevost et Volvo équipés d'un moteur D13 2015. La mise à jour a pour but de résoudre un problème concernant le contrôle des émissions relié à l'algorithme du système de Réduction Catalytique Sélective (RCS). Ce problème n'impactera pas les émissions lors d'un fonctionnement normal et n'affecte en rien l'économie de carburant, la maniabilité, les performances ou la sécurité des véhicules.

Veuillez prendre rendez-vous pour procéder à la réparation de votre véhicule, en contactant votre Centre de Services le plus près ou communiquez avec un Gérant de Service pour planifier le rendez-vous.

APPLICATION

AVIS AUX CENTRES DE SERVICE	
Vérifier que le bulletin s'applique au véhicule à l'aide de SAP ou de Garantie en ligne disponible sur le site web de Prevost, sous la rubrique Service / Garantie.	
Modèle	VIN 
Autocars H3-41, H3-45 Année modèle: 2015 - 2016	Du 2PCH33494 <u>FC712923</u> jusqu'au 2PCH33491 <u>GC713366</u> incl.
Maisons motorisées H3-45 VIP Année modèle: 2015 - 2016	Du 2PCVS3498 <u>FC712929</u> jusqu'au 2PCVS3496 <u>GC713367</u> incl.
Autocars X3-45 Année modèle: 2015 - 2016	Du 2PCG33492 <u>FC735872</u> jusqu'au 2PCG3349X <u>GC736088</u> incl.
Maisons motorisées X3-45 VIP Année modèle: 2015 - 2017	Du 2PCBS3491 <u>FC735892</u> jusqu'au 2PCBS3495 <u>HC736093</u> incl.
X3-45 VIP à usage commercial Année modèle: 2015 - 2016	Du 2PCCS3496 <u>FC735875</u> jusqu'au 2PCCS3498 <u>GC736091</u> incl.
Autocars Volvo 9700	Du 3CET2V221 <u>F5171371</u> jusqu'au 3CET2V42X <u>G5176275</u> incl.

Rappel de contrôle des émissions

EC0016A

Date	Expiration	Version	Page
07.2017	N/D	1	2(9)

Année modèle: 2015 - 2016

Ce bulletin n'est pas nécessairement applicable à tous les véhicules ci-haut mentionnés, certains peuvent avoir été modifiés avant la livraison. Les propriétaires de véhicules visés par ce bulletin seront avisés par une lettre indiquant le numéro d'identification de chaque véhicule concerné.

MATÉRIEL

Commander les pièces suivantes:

Pièce No	Description	Qte
85152363	Décals de confirmation d'exécution de rappel	1

EQUIPEMENT

Description	Qte
Premium Tech Tool (PTT) version 2.05.23 ou plus	1
Vocom - Connecteur de diagnostic 88890304	1
Interface de communication 88890300	1

NOTE

- L'utilisation d'une autre interface peut affecter la vitesse de programmation.
- Valider la version de Premium Tech Tool en cliquant l'onglet "Help" et ensuite l'onglet "About Tech Tool".

PROCEDURE



DANGER

Stationner le véhicule de façon sécuritaire, appliquer le frein de stationnement, arrêter le moteur et mettre l'interrupteur de contact à la position ON avant de travailler sur le véhicule.

Ne pas tenter d'effectuer l'entretien ou la réparation de ce véhicule sans avoir reçu l'entraînement approprié, la documentation de service et les outils adéquats. Ne pas observer ces règles pourrait rendre le véhicule dangereux et est susceptible d'entraîner un accident grave.

Procédure de mise à jour du logiciel

Rappel de contrôle des émissions

EC0016A

Date	Expiration	Version	Page
07.2017	N/D	1	3(9)

Avant d'effectuer cette procédure, lire et comprendre les précautions et directives fournies dans Impact sous; Service Information, group 20, "General Safety Practices, Engines". Si vous n'avez pas reçu une formation adéquate et n'êtes pas qualifié pour exécuter cette tâche, demandez à votre superviseur de recevoir la formation requise avant de procéder.

1. S'assurer de l'admissibilité du programme en vérifiant le statut du programme de service "service program status" dans VDA.
2. Brancher Premium Tech Tool (PTT) au connecteur de diagnostic du véhicule en utilisant un câble OBD 88890304 et une interface de communication 88890300. Brancher l'ordinateur portable (PC) à une prise LAN ou à un port modem fonctionnel ainsi qu'à une source AC 120 Volts.
3. Mettre le commutateur d'allumage à la position "ON".
4. Se connecter à PTT et identifier le véhicule.
5. Lorsque le véhicule a été identifié, Entrer le numéro de l'ordre de réparation et cliquer sur démarrer le travail "Start Work".

Work Order Number

Enter a work order number or select a recently used work order number in the list.

Enter work order number:

Select a recently used work order:

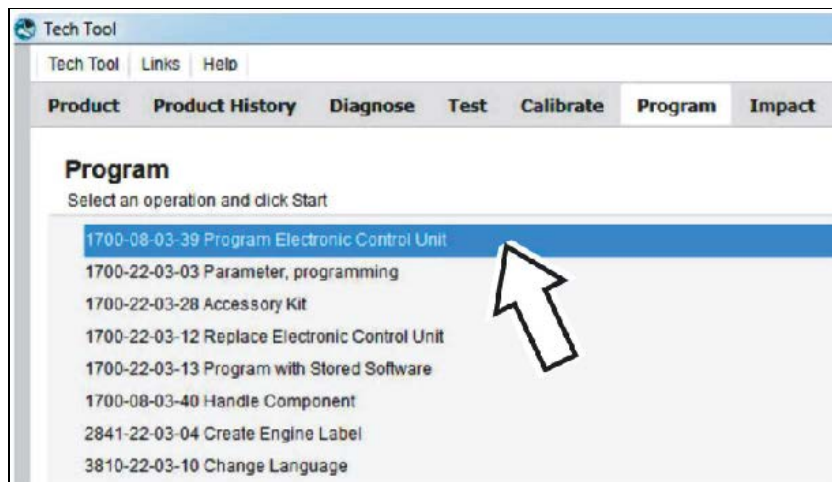
Work Order No	User ID	Date
---------------	---------	------

Enter Notes:

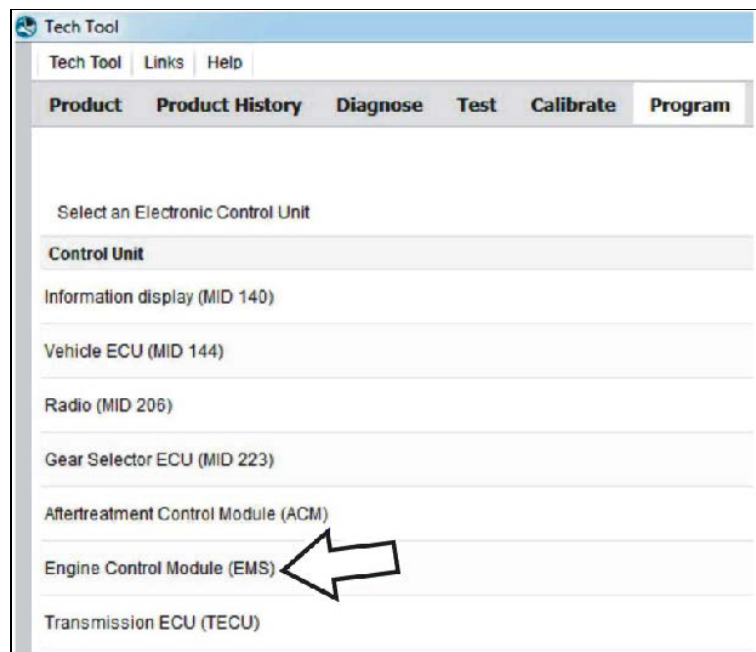
Start Work Cancel

6. À partir du menu principal, sélectionner "Program" suivi de "Program Electronic Control Unit 1700-08-03-39". Cliquer ensuite "Start".

Date	Expiration	Version	Page
07.2017	N/D	1	4(9)



7. Sélectionner **EMS**.

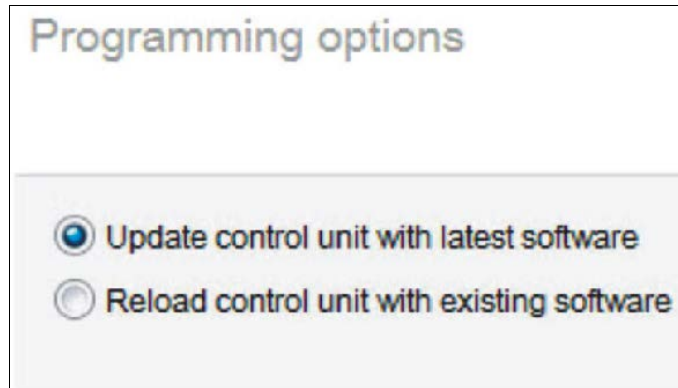


8. Sélectionner "Update control unit with latest software".

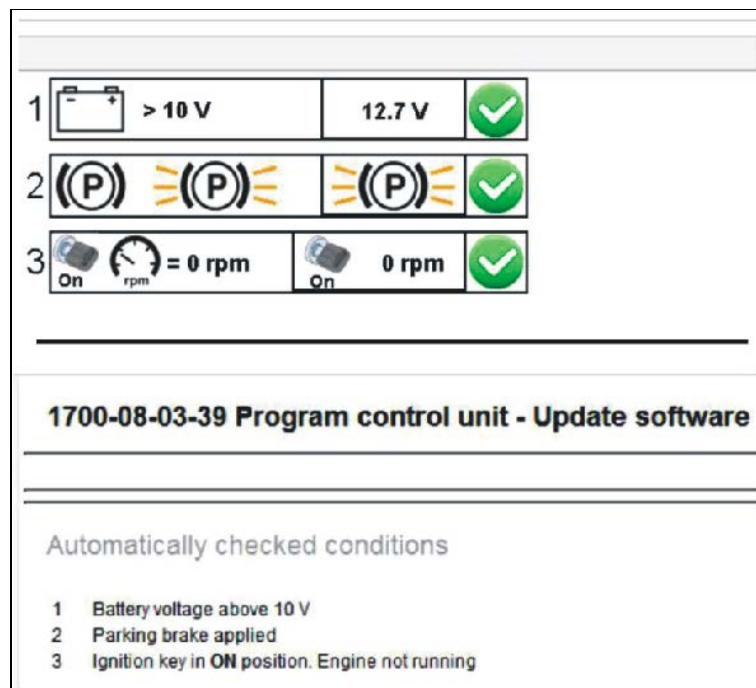
Rappel de contrôle des émissions

EC0016A

Date	Expiration	Version	Page
07.2017	N/D	1	5(9)



9. Certaines conditions doivent être respectées pour poursuivre la programmation: le voltage de la batterie doit être supérieur à 10 Volts, le frein de stationnement doit être appliqué et le commutateur d'allumage doit être en position "ON" avec le moteur éteint. Lorsque toutes les conditions sont réunies, cliquer "Continue" pour poursuivre avec la programmation.

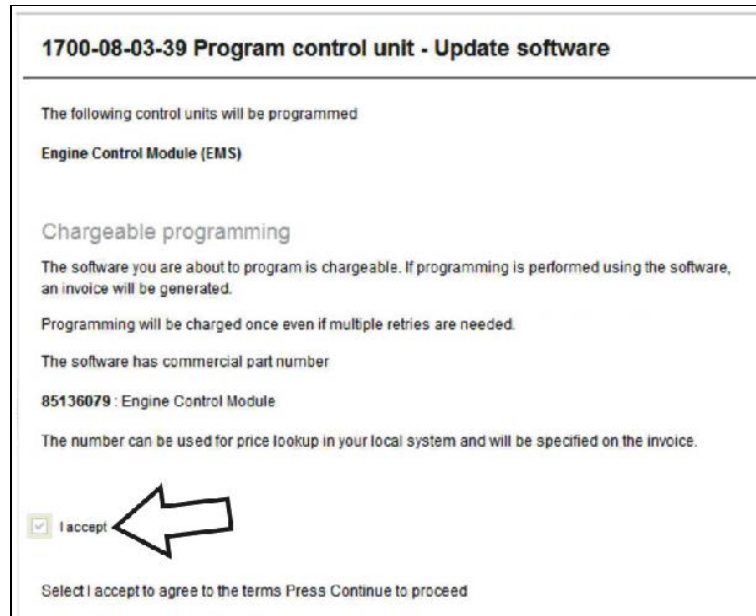


10. Sélectionner "I accept" pour accepter les termes et appuyer sur "Continue" pour procéder. **Note:** Au Canada, la programmation n'est PAS facturée, une facture ne sera pas générée.

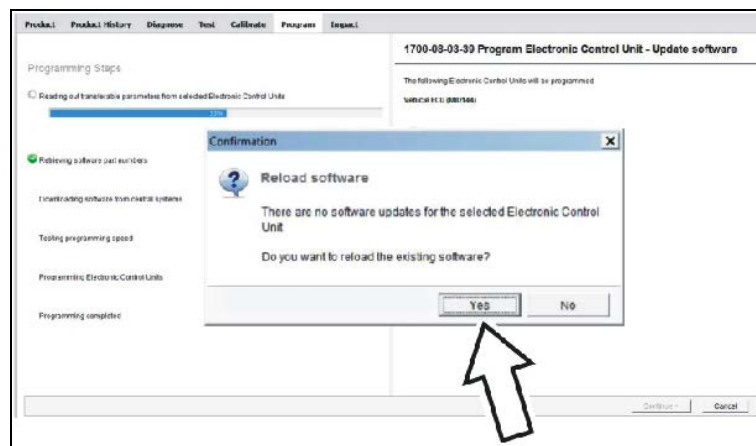
Rappel de contrôle des émissions

EC0016A

Date	Expiration	Version	Page
07.2017	N/D	1	6(9)



11. Si la mise à jour du logiciel a déjà été effectuée, cet écran apparaîtra. Sélectionner “Yes” pour recharger le logiciel existant.



12. Lorsque la programmation est complète, supprimer tous les codes de diagnostic “diagnostic trouble codes (DTC)” pour terminer la procédure.

NOTE

Utiliser un *décalque de confirmation d'exécution* (85152363) pour indiquer que la campagne de rappel a été complétée. Utiliser un marqueur à encre permanente pour indiquer le numéro de rappel, la date

Rappel de contrôle des émissions

EC0016A

Date	Expiration	Version	Page
07.2017	N/D	1	8(9)

DISPOSITION DES PIÈCES

Rebuter selon les règlements environnementaux applicables (mun./prov./féd.).

GARANTIE

Cette modification est couverte par la garantie normale de Prevost. Nous vous rembourserons 3/4 d'heure (0.75) de main-d'œuvre à la réception d'un formulaire de réclamation. Veuillez soumettre votre réclamation via Garantie en ligne, accessible sur www.prevostcar.com (rubrique Service \ Garantie). Utiliser la réclamation de type «Bulletin/Rappel» et sélectionner le «Bulletin de garantie EC0016A».

AUTRE

VBC Bulletin	N/A
Code de bris	06.27-2
Code de défaillance	49
Condition système	R
Pièce responsable	3092091

Accédez à tous nos bulletins à cette adresse :
<http://techpub.prevostcar.com/fr/>

Ou scannez le code QR avec votre téléphone intelligent.



Propriétaire de véhicules? Contactez-nous à technicalpublications_prev@volvo.com en spécifiant "AJOUT" comme sujet pour recevoir les bulletins de garantie s'appliquant à vos véhicules par courriel.

Rappel de contrôle des émissions

EC0016A

Date	Expiration	Version	Page
07.2017	N/D	1	9(9)

PREUVE D'EXÉCUTION – RAPPEL DE CONTRÔLE D'ÉMISSIONS (conserver dans le véhicule).

----- COUPER ICI -----

Rappel concernant le contrôle d'émissions des véhicules – Preuve d'exécution				
Numéro d'immatriculation	Marque	Année Modèle	Chassis	Numéro d'identification du véhicule <input type="text"/>
Fabriquant:		Numéro de rappel:		
Ce véhicule a été réparé ou modifié dans le but de répondre au rappel inscrit ci-dessus concernant le contrôle des émissions.				
Succursale		Adresse, Ville, Province		
<hr/>				
Signature du représentant autorisé				
X <hr/>				
Conservez ce certificat pour vos dossiers				

----- COUPER ICI -----